

Ghid de pornire rapidă  
**Vodafone Smart Tab II<sup>7</sup>**  
 Your way, everyday

**vodafone**





# Utilizarea acestui manual

Vă mulțumim că ați ales Vodafone Smart Tab II<sup>7</sup>.

Tableta dumneavoastră Vodafone Smart Tab II vă oferă o experiență completă cu internetul în mișcare, asigurându-vă totodată o performanță excelentă pentru media și jocuri. Nevoile dumneavoastră de conectivitate, date și mesagerie sunt acoperite în totalitate prin rețeaua Vodafone sau prin Wi-Fi, permițându-vă să comunicați oricând și oriunde.

Printre multiplele funcții ale noii dumneavoastră Smart Tab II se numără:

- Android™ 4.0 (Ice Cream Sandwich)
- 7" Afișaj tactil WSVGA (1024 × 600)
- Procesor MediaTek 1GHz
- 3G/UMTS/HSPA (900/1800/1900/2100)/Wi-Fi (b/g/n)/BT
- Cameră video posterioară de 2,0 megapixeli și cameră video frontală de 0,3 megapixeli
- 1GB RAM și 4GB spațiu intern de stocare
- Manager media activat prin Vodafone DLNA

Pentru manualul de utilizare al acestui produs și alte software-uri de asistență, vă rugăm să vizitați pagina web de mai jos:

<http://www.vodafone.com/smarttab2>

## A se citi înainte



















- Pentru a vă asigura că Vodafone Smart Tab II este întotdeauna în cea mai bună stare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.
- Imaginile, simbolurile și conținutul acestui manual sunt doar pentru referință. Este posibil ca acestea să nu fie complet identice cu tableta dumneavoastră Vodafone Smart Tab II, motiv pentru care vă recomandăm să luați drept referință obiectul real.



# Cuprins

<b>Utilizarea acestui manual .....</b>	<b>1</b>
A se citi înainte .....	1
<b>Informații privind siguranța produsului.....</b>	<b>3</b>
Expunerea la RF .....	3
Rata de absorbție specifică (SAR).....	3
Limitarea expunerii la câmpurile de radiofrecvență (RF).....	4
<b>Dispozitivul dumneavoastră și accesoriile .....</b>	<b>5</b>
Ce conține cutia .....	5
<b>Noțiuni de bază privind tableta dumneavoastră Smart Tab II...6</b>	<b>6</b>
Prezentare generală a dispozitivului.....	6
Introducerea cardului SIM.....	7
Pornirea/oprirea tabletei dumneavoastră Smart Tab II .....	7
Comutarea tabletei Smart Tab II în Modul repaus.....	7
Reactivarea tabletei Smart Tab II din Modul repaus .....	7
Încărcarea tabletei Vodafone Smart Tab II.....	8
Conectarea la internet.....	9
Conectarea la un computer PC .....	9
Configurarea Android™ .....	9
Utilizarea ecranului tactil.....	10
<b>Introducere la ecranul de pornire .....</b>	<b>11</b>
Adăugarea unui element la un ecran de pornire.....	12
Mutarea unui element de pe ecranul Paginii de pornire.....	12
Eliminarea unui element de pe ecranul de Pagină de pornire .....	12
Cum se deschid notificările și panoul de setări rapide.....	13
Găsirea aplicațiilor dumneavoastră .....	13
Canalul Vodafone .....	13
<b>Precauții privind siguranța produsului .....</b>	<b>14</b>
Informații de reglementare .....	14
Restricții naționale cu privire la utilizarea Wi-Fi.....	14
Distragerea atenției.....	14
Manevrarea produsului.....	15
Siguranța curentului electric.....	17
Manevrarea și siguranța setului de acumulatori.....	17
Interferența .....	17
Medii explozibile .....	18
<b>Anexa.....</b>	<b>19</b>
Declarația de conformitate cu Directiva RoHS .....	19
Eliminarea dispozitivului vechi.....	19
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE.....	20
<b>Declarație de conformitate FCC.....</b>	<b>22</b>
<b>Copyright © 2012 Lenovo CORPORATION. ....</b>	<b>24</b>
Toate drepturile rezervate.....	24
Mărci comerciale .....	24
Notificare.....	24
Lenovo CORPORATION Adresă:.....	24

## Informații privind siguranța produsului

	Citiți secțiunea Informații privind siguranța din acest ghid de utilizare la pagina 3 și 14		Nu utilizați în timp ce realimentați cu combustibil
	Nu utilizați tableta în timp ce conduceți		Acest dispozitiv poate produce o lumină strălucitoare sau sclipitoare
	Pentru operarea la nivelul corpului mențineți o distanță de 0 cm		A nu se arunca în foc
	Părțile mici pot provoca pericol de sufocare		Evitați contactul cu medii magnetice
	Acest dispozitiv poate produce un sunet puternic		Evitați temperaturile extreme
	A se păstra la distanță de stimulatori cardiace și alte dispozitive medicale personale		Evitați contactul cu lichide, păstrați dispozitivul uscat
	Închideți dispozitivul atunci când vi se solicită acest lucru în spitale și unități medicale		Nu încercați să îl demontați
	Închideți dispozitivul atunci când vi se solicită acest lucru în aeronave și aeroporturi		Nu vă bazați pe acest dispozitiv pentru comunicații de urgență
	Închideți dispozitivul în medii explozibile		Utilizați doar accesorii aprobate

### Expunerea la RF

Dispozitivul conține un transmițător și un receptor. Atunci când este pornit, acesta primește și transmite energie RF. Atunci când comunicați cu dispozitivul dumneavoastră, sistemul care gestionează comunicarea dumneavoastră controlează nivelul de putere la care transmite dispozitivul dumneavoastră.

### Rata de absorbție specifică (SAR)

Dispozitivul dumneavoastră mobil este un radio transmițător și un receptor radio. Acesta este proiectat pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio recomandate de directivele internaționale. Aceste directive au fost create de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță ce au rolul de a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate. Directivele utilizează o unitate de măsură cunoscută drept Specific Absorption Rate (Rata de absorbție specifică) sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este 2 W/kg. Valoarea SAR maximă pentru acest dispozitiv la testare a fost de 0,926 W/kg, corespunzând acestei limite.



## Limitarea expunerii la câmpurile de radiofrecvență (RF)

Pentru persoanele preocupate de limitarea expunerii lor la câmpurile RF, Organizația Mondială a Sănătății (OMS) face următoarele recomandări:  
Măsuri de precauție: Informațiile științifice actuale nu indică nevoia aplicării unor măsuri speciale de precauție pentru utilizarea dispozitivelor mobile. Persoanele preocupate în acest sens pot limita expunerea personală sau expunerea copiilor lor la RF limitând durata convorbirilor sau utilizând dispozitivele „mâini libere” pentru a păstra distanța între dispozitivele mobile și cap, respectiv corp.

Mai multe informații despre acest subiect puteți obține de pe pagina de internet a OMS <http://www.who.int/peh-emf> WHO Fișa de date 193: Iunie 2000.



# Dispozitivul și accesoriile dumneavoastră

## Ce conține cutia

Verificați dacă în cutia dispozitivului dumneavoastră se găsesc următoarele articole:

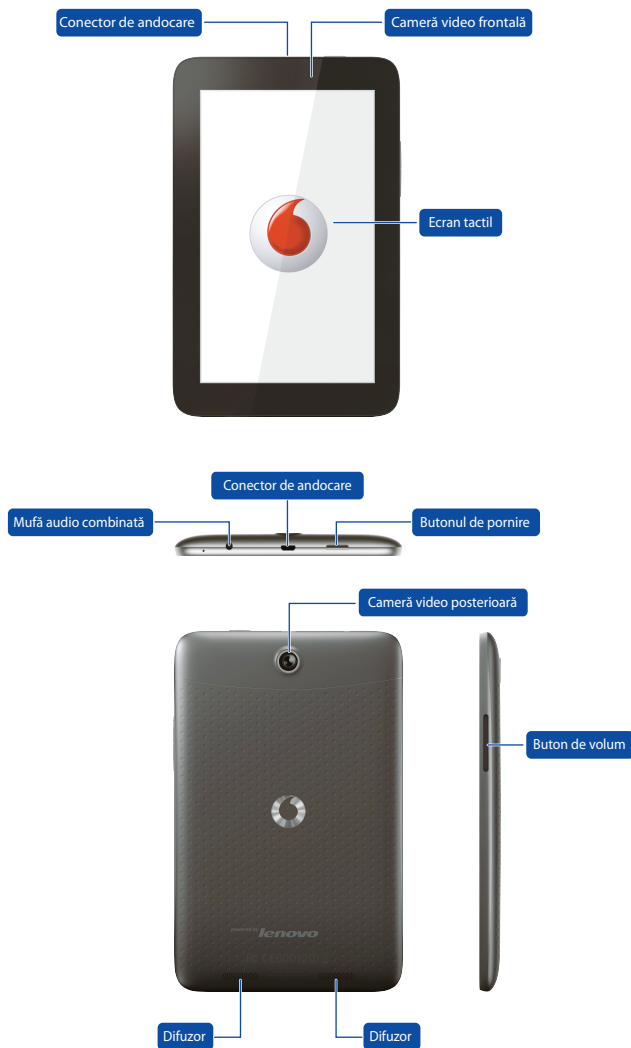
- Tableta Vodafone Smart Tab II<sup>7</sup>
- Cablu de date
- Adaptor pentru alimentare USB
- Ghid introductiv rapid

### Sfaturi:

- Elementele incluse livrate împreună cu dispozitivul pot varia în funcție de accesoriile disponibile în regiunea dumneavoastră sau oferite de furnizorul dumneavoastră de servicii. Puteți obține mai multe accesorii, cum ar fi huse Smart de la dealerul dumneavoastră local Vodafone.

# Noțiuni de bază privind tableta dumneavoastră Smart Tab II

## Prezentare generală a dispozitivului



## Introducerea cardului SIM

Fanta pentru cardul SIM este amplasată în partea din stânga jos a tabletei Smart Tab II.

Pentru a introduce un card SIM în timp ce dispozitivul este închis, trageți în sus capacul fantei pentru cardul SIM cu vârful degetului, apoi introduceți cardul SIM. Pentru a scoate cardul SIM în timp ce dispozitivul este închis, împingeți cardul în fantă până când acesta este împins în afară.

NU introduceți și NU scoateți cardul SIM cu tableta Smart Tab II pornită. Acest lucru poate provoca daune permanente cardului dumneavoastră SIM sau tabletei Smart Tab II.

Introduceți cardul SIM



## Pornirea/oprirea tabletei dumneavoastră Smart Tab II

Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire de pe tableta dumneavoastră Smart Tab II timp de aproximativ 4 secunde, apoi eliberați-l. Sigla Vodafone și ecranul de pornire vor apărea pe rând, indicând faptul că tableta dumneavoastră Smart Tab II a fost pornită.

Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire de pe tableta dumneavoastră Smart Tab II timp de aproximativ o secundă. Se va deschide fereastra pop-up de pornire. Atingeți OK pentru a închide tableta Smart Tab II.

## Comutarea tabletei Smart Tab II în modul repaus

Dacă nu aveți nevoie să utilizați tableta Smart Tab II temporar, puteți apăsa butonul de pornire pentru a dezactiva afișajul. Tableta Smart Tab II va intra apoi în modul așteptare pentru a economisi energie.

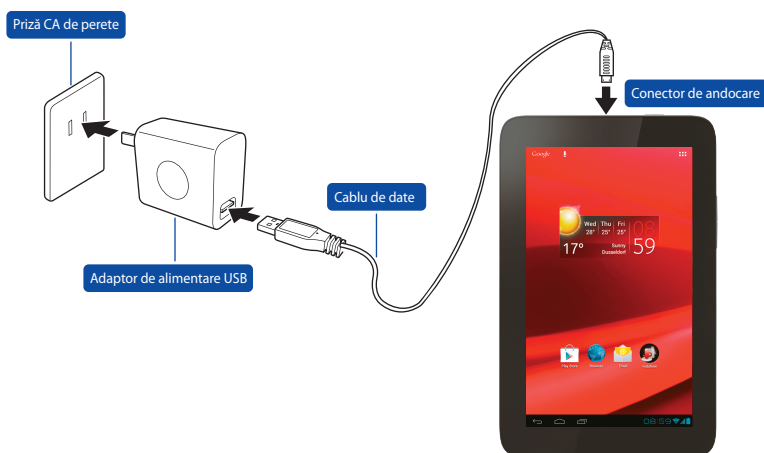
## Reactivarea tabletei Smart Tab II din modul repaus

Cu afișajul dezactivat, apăsați butonul de pornire de pe tableta Smart Tab II pentru a activa afișajul. Afișajul tabletei Smart Tab II se va aprinde apoi, indicând faptul că a fost activat.



## Încărcarea tabletei Vodafone Smart Tab II

Dispozitivul dumneavoastră are un acumulator încorporat. Pentru a încărca acumulatorul, trebuie să:

1. Conectați cablul de date pentru PC la adaptorul pentru alimentare USB.
2. Conectați cablul de date pentru PC la tableta Smart Tab II prin intermediul conectorului de andocare.
3. Conectați adaptorul pentru alimentare USB la o priză standard CA de perete.
4. Deconectați încărcătorul atunci când acumulatorul este încărcat complet.



### Note:

- Acumulatorul nou nu este complet încărcat. Se recomandă să încărcați acumulatorul înainte de prima utilizare.
- Dacă nivelul de încărcare al acumulatorului este scăzut, pe ecran va apărea un mesaj pop-up.
- Atingeți bara de stare pentru a verifica starea acumulatorului.
- Dacă dispozitivul este pornit și acumulatorul se încarcă, pe bara de stare va apărea pictograma . Când încărcarea este finalizată, indicatorul  acumulatorului apare pe bara de stare.
- Conectorul de andocare este un conector utilizat pentru transferul de date și pentru încărcare.
- Forma adaptorului pentru alimentare USB poate diferi în funcție de regiunea dumneavoastră.

## Conectarea la internet

Dispozitivul a fost preconfigurat astfel încât să puteți accesa direct internetul sau să puteți utiliza conturile dumneavoastră de e-mail folosind rețeaua dumneavoastră mobilă. Pentru a stabili o nouă conexiune Wi-Fi, deschideți pur și simplu fila WIRELESS & NETWORKS (WIRELESS & REȚELE) din Setări și urmați pașii pentru setare pentru a adăuga conectivitatea Wi-Fi la dispozitiv.

## Conectarea la un computer PC

Când utilizați cablul de date pentru PC direct la un computer PC, cablul de date pentru PC conectează computerul PC la conectorul USB la un capăt și tableta Smart Tab II cu conectorul de andocare la celălalt capăt.



## Configurarea Android™

La prima punere în funcțiune a tabletei dumneavoastră, vi se urează bun venit la Android™. Vă rugăm să urmați instrucțiunile pentru a porni configurarea și utilizarea tabletei dumneavoastră. În timpul acestei configurări, vi se solicită să vă înregistrați pe un cont Google pentru a utiliza Gmail, Google Talk și alte aplicații Google și pentru a profita de majoritatea celorlalte servicii Google de pe tableta dumneavoastră. Dacă nu dispuneți de un cont Google, vă puteți crea unul.

Dacă nu vă înregistrați pe un cont Google în timpul configurării, vi se transmite un mesaj prin care vi se recomandă să vă înregistrați sau să creați un cont Google prima dată când veți utiliza o aplicație care necesită un astfel de cont, cum ar fi Gmail sau Play Store.

După ce configurarea este finalizată, se deschide ecranul Pagina de pornire.



## Utilizarea ecranului tactil

Principala modalitate de a controla caracteristicile Android este utilizarea degetului pentru manevrarea pictogramelor, a butoanelor, elementelor din meniu, a tastaturii de pe ecran și a altor elemente de pe ecranul tactil. De asemenea, puteți modifica orientarea ecranului.

- **Atinge** Pentru a activa elemente de pe ecran, cum ar fi aplicații și pictograme pentru setări, pentru a tasta litere și simboluri folosind tastatura de pe ecran sau pentru a apăsa butoane de pe ecran, le puteți atinge pur și simplu cu degetul.
- **Atinge și menține** Atingeți și mențineți un element de pe ecran atingându-l fără a ridica degetul până se produce o acțiune.
- **Trage** Atingeți și mențineți un element pentru un moment și apoi, fără a ridica degetul, mișcați degetul pe ecran până când ajungeți în poziția țintă.
- **Trecere sau glisare** Pentru a trece într-o parte sau a glisa, mișcați repede degetul pe suprafața ecranului, fără a face pauză atunci când îl atingeți prima dată (pentru a nu trage elementul în schimb). De exemplu, glisați ecranul Pagina de pornire în stânga sau în dreapta pentru a vizualiza celelalte părți și în unele vizualizări Calendar glisați pentru a vizualiza perioade anterioare sau ulterioare.
- **Atingere de două ori** Atingeți rapid de două ori pe o pagină web, o hartă sau un alt ecran pentru a mări. De exemplu, atingeți de două ori o secțiune dintr-o pagină de web de pe Browser pentru a mări secțiunea respectivă astfel încât să corespundă lățimii ecranului. Atingerea de două ori după apropierea degetelor pentru a face zoom în unele aplicații redimensionează o coloană de text pentru a corespunde lățimii ecranului.
- **Pinch(Redimensionare)** În unele aplicații (cum ar fi hărți, Browser și Galerie), puteți mări sau micșora așezând două degete pe ecran simultan și apropiindu-le (pentru a micșora) sau depărtându-le (pentru a mări).
- **Rotește ecranul** Pe majoritatea ecranelor, orientarea ecranului se rotește o dată cu tableta. Puteți să activați sau să dezactivați această caracteristică în meniul setări.

# Introducere la ecranul de pornire

Pagina de pornire este punctul de pornire pentru toate funcțiile tabletei dumneavoastră.



## Note:

- Ilustrația este doar pentru referință și ar putea să difere de produsul în sine. Pentru comoditate, ecranele de pornire sunt deja configurate cu cele mai populare și utile aplicații. Puteți efectua oricând modificări și particularizări în funcție de preferințe. Dincolo de lățimea ecranului, ecranul de pornire se extinde pe mai multe panouri și oferă mai mult spațiu pentru adăugarea elementelor. Glisați degetul către stânga sau dreapta pentru a obține ecrane de pornire extinse. În timp ce pe ecranul central veți găsi cele mai uzuale aplicații, cum ar fi Play Store pentru descărcarea de noi aplicații, Browser și aplicații Vodafone, celelalte patru ecrane au fost definite astfel:

Maxim stânga: Productivitate și instrumente cu aplicații cum ar fi Docs to Go, Calendar, etc.

Stânga: Comunicații cu aplicații cum ar fi Google Talk, Twitter și Gmail widget.

Dreapta: Aplicații pentru divertisment și navigare, cum ar fi Amazon Kindle, Zinio și bookmarks widget.

Maxim dreapta: Multimedia cu aplicații cum ar fi Galerie, Muzică și YouTube widget.

Puteți adăuga pictograme pentru aplicații, comenzi rapide, widgeturi și alte elemente în orice parte a oricărui ecran de pornire unde există spațiu liber.



## Adăugarea unui element la un ecran de pornire

- Atingeți butonul Meniu aplicație din partea de sus dreapta a ecranului.
- În meniul care se deschide, atingeți fila pentru categoria de element dorită.
  - Widgeturile sunt aplicații în miniatură.
  - Comenzile rapide pentru aplicații sunt pictograme ale aplicațiilor pe care le puteți amplasa pe ecranele de pornire astfel încât atingându-le să deschideți acele aplicații fără a deschide mai întâi ecranul Aplicații.
- Dacă în acea categorie există mai multe elemente care pot încăpea pe un ecran, în stânga sau în dreapta apar schițe ale elementelor suplimentare. Puteți glisa ecranul către stânga sau dreapta pentru a vedea elementele suplimentare.
- Dacă nu există locații goale pe ecranul de pornire, Adăugare este estompat; trebuie să ștergeți sau să mutați un element înainte de a putea adăuga un altul, sau să comutați la un alt ecran de pornire.
- Trageți un element pe ecranul de pornire unde doriți să îl adăugați. Dacă faceți pauză înainte de a ridica degetul, ecranul de pornire se mărește pentru a putea amplasa elementul acolo unde îl doriți. În caz contrar, acesta va fi amplasat în prima locație disponibilă.  
Unele elemente vă vor solicita mai multe informații înainte de a fi adăugate la un ecran de Pagină de pornire. De exemplu, marcajele în document vă solicită să selectați marcajul Browser pe care doriți să îl adăugați, comenzile rapide Contacte vă solicită să selectați contactul pe care îl doriți, și așa mai departe.

## Mutarea unui element de pe ecranul de pornire

- Atingeți și mențineți elementul pe care doriți să îl mutați până când apare grila ecranului de pornire. Nu ridicați degetul.
- Trageți elementul într-o nouă locație de pe același ecran de pornire sau trageți elementul către schița altui ecran de pornire din stânga sau dreapta pentru a-l muta pe un alt ecran de pornire.
- Atunci când elementul se află acolo unde doriți, ridicați degetul.

## Eliminarea unui element de pe ecranul de pornire

- Atingeți și mențineți elementul pe care doriți să îl eliminați până când apare grila ecranului de pornire. Nu ridicați degetul. Pictograma Eliminare apare în partea din dreapta centru a ecranului.
- Trageți elementul către pictograma Eliminare.
- Când pictograma devine roșie, ridicați degetul.  
Elementul este îndepărtat de pe ecranul de pornire, dar nu este șters din tableta dumneavoastră. Puteți oricând să îl adăugați înapoi; consultați „Adăugarea unui element la un ecran de pornire”.



## Cum se deschid notificările și panoul de setări rapide

Mesajele de sistem, dacă există, vor fi afișate în colțul din dreapta jos a afișajului. Informațiile cu privire la conexiunea Wi-Fi și recepția, nivelurile de alimentare, starea de încărcare și alte notificări sunt afișate în bara de stare.

Atingeți bara de stare pentru a afișa panoul de notificări. Atingeți pentru a deschide fereastra cu detalii privind setările, care conține comutarea la modul Avion, comanda rapidă pentru setarea Wi-Fi, comutarea la Rotire automată ecran, bara de instrumente Reglare luminozitate, comutarea Notificări și comanda rapidă Setări.

## Găsirea aplicațiilor dumneavoastră

Ecranul Aplicații afișează toate aplicațiile de pe tableta dumneavoastră. Este punctul de pornire pentru deschiderea și gestionarea aplicațiilor incluse în sistem și pe care le-ați descărcat din Play Store sau din alte locații.

Deschiderea și lucrul cu ecranul Aplicații

- Atingeți butonul Meniu aplicație din partea de sus dreapta a oricărui ecran de pornire pentru a deschide ecranul Aplicații. Ecranul Aplicații se închide atunci când deschideți o aplicație. Totodată îl puteți închide atingând Pagina de pornire.
- Treceți ușor către stânga sau dreapta pentru a aduce mai multe aplicații în vizualizare.  
Dacă aveți mai multe aplicații instalate care se pot încadra pe ecranul dumneavoastră, puteți vedea schițele aplicațiilor suplimentare pe ecranele adiacente.
- Atingeți o aplicație de pe ecranul Aplicații pentru a o deschide.
- Trageți o aplicație în jos pentru a putea adăuga o comandă rapidă pentru ea pe un ecran de pornire.  
Atunci când trageți o aplicație se afișează miniaturile ecranelor dumneavoastră de pornire; puteți face pauză pe o aplicație pentru a amplasa comanda rapidă în locația dorită.
- Trageți o aplicație către pictograma Informații aplicație pentru a deschide un ecran cu detalii despre aplicație.
- Nu puteți dezinstala aplicațiile care sunt incluse în Android™: doar aplicațiile pe care le-ați descărcat.

## Canalul Vodafone

În calitate de client Vodafone, aveți acces la noul canal cu conținut Vodafone din cadrul Play Store. Acesta oferă o selecție de servicii Vodafone actualizate permanent, cum ar fi aplicații de top, cele mai recente știri, informații din sport, aplicații de informare și jocuri, deseori în exclusivitate, gratuit sau cu discount. Așadar, deschideți Play Store pe ecranul dumneavoastră de pornire și vizualizați conținutul dumneavoastră exclusiv!

# Precauții privind siguranța produsului

## Informații de reglementare

Declarația de conformitate cu Directiva RoHS, declarația de conformitate CE și FCC se găsesc la paginile 19 - 22.

## Restricții naționale cu privire la utilizarea Wi-Fi

2400,0-2483,5 MHz

Țara	Restricții	Motiv/observație
Bulgaria		Autorizare generală necesară pentru utilizarea în exterior și în domeniul serviciilor publice
Franța	Utilizarea în exterior limitată la 10mW e.i.r.p. în intervalul de bandă de 2454-2483,5 MHz	Utilizare Radiolocații militare. În ultimii ani frecvențele în banda de 2,4 GHz au fost realocate pentru a permite o ușoară reglementare în prezent. Implementarea completă programată pentru 2012.
Italia		Dacă este utilizată în afara clădirilor, este necesară autorizarea generală.
Luxemburg	Niciuna	Este necesară o autorizație generală pentru furnizarea de rețele și servicii (nu pentru spectru).
Norvegia	Implementat	Acest subcapitol nu se aplică pentru regiunea geografică desfășurată pe o rază de 20 de km din centrul localității Ny-Ålesund.
Federația Rusă		Numai pentru aplicații de interior.

### Note:

- Vă recomandăm să nu utilizați acest produs în exterior în Franța.

## Distragerea atenției

### Conducusul

Trebuie acordată întreaga atenție conducusului în orice moment, pentru a reduce riscul de accidente. Folosirea unui dispozitiv fără fir în timpul conducusului (chiar și cu un dispozitiv mâini libere) cauzează distragerea atenției și poate provoca accidente. Trebuie să respectați legile și reglementările locale care restricționează utilizarea dispozitivelor fără fir în timpul conducusului.

### Operarea echipamentelor

Trebuie acordată întreaga atenție operării echipamentului pentru a reduce riscul de accidente.



## Manevrarea produsului

Sunteți singurul responsabil pentru modul în care utilizați dispozitivul și pentru consecințele utilizării sale.

De fiecare dată când utilizarea unui astfel de dispozitiv este interzisă, trebuie să opriți dispozitivul. Utilizarea dispozitivului dumneavoastră este supusă unor măsuri de siguranță ce au rolul de a proteja utilizatorii și mediul acestora.

- Tratați întotdeauna cu atenție dispozitivul și accesoriile sale și păstrați-l într-un loc curat și fără praf.
- Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la flacără deschisă sau la produse cu tutun aprinse.
- Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la lichide, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu scăpați, nu aruncați și nu încercați să îndoiiți dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, solvenți de curățare sau aerosoli pentru a curăța dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Nu vopsiți dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Dezasamblarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia trebuie realizată doar de personal autorizat.
- Încărcați dispozitivul la o temperatură între 0 grade Celsius și 50 grade Celsius, utilizați dispozitivul la o temperatură între -10 și +60 grade Celsius. Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la temperaturi extreme de minim -10 și maxim +60.
- Vă rugăm să consultați reglementările locale cu privire la eliminarea produselor electronice.

## Copiii mici

Nu lăsați dispozitivul și accesoriile acestuia la îndemâna copiilor mici și nu lăsați copiii să se joace cu el.

Aceștia ar putea să se rănească sau să rănească alte persoane sau ar putea să avarieze dispozitivul.

Dispozitivul conține părți mici cu margini ascuțite care pot provoca rănirea sau care se pot desprinde și pot prezenta risc de sufocare.

## Demagnetizarea

Nu lăsați dispozitive electronice sau medii magnetice în apropierea dispozitivului pentru o perioadă lungă de timp, pentru a evita riscul de demagnetizare.

## Descărcare electrostatică (ESD)

Nu atingeți conectorii metalice ale cardului SIM.

## Alimentarea cu curent

Nu conectați dispozitivul la sursa de alimentare și nu-l porniți decât dacă sunteți îndemnat în instrucțiunile de instalare.



## Air bag-uri auto

Nu amplasați dispozitivul în zona de deasupra air-bag-urilor sau în zona de acțiune a air-bag-urilor.

Depozitați dispozitivul în siguranță înainte de a vă urca la volan.

## Crize epileptice/Leșinuri

Acest dispozitiv poate produce lumini strălucitoare sau sclipitoare.

## Afecțiuni musculo-scheletice provocate de mișcări repetitive

Pentru a reduce la minim riscul de RSI, atunci când trimiteți mesaje sau jucați jocuri pe dispozitivul dumneavoastră:

- Nu țineți dispozitivul prea strâns.
- Apăsați ușor pictogramele și ecranul tactil.
- Folosiți caracteristicile speciale care au fost concepute pentru a reduce timpul de apăsare a pictogramelor și a butoanelor ecranului tactil, ca de exemplu Șabloane Mesaje și Text Predictiv.
- Faceți multe pauze în care să vă întindeți și să vă relaxați.

## Zgomot puternic

Acest dispozitiv poate produce zgomote puternice care vă pot afecta auzul.

## Funcția de redare fișiere MP3 și video

Atunci când ascultați muzică înregistrată sau când vizionați fișiere video pe dispozitivul dumneavoastră, folosind căști sau auriculare la volum ridicat, există riscul de a produce daune permanente pentru auzul dumneavoastră. Chiar dacă sunteți obișnuit să ascultați muzică la volum ridicat și găsiți acest lucru acceptabil, tot există un risc de a vă afecta auzul. Reduceți volumul sunetului la un nivel rezonabil și evitați utilizarea căștilor pentru perioade excesive, pentru a evita problemele de auz.

Diferitele tipuri de căști, auriculare sau supraauriculare pot reda un volum mai ridicat sau mai scăzut, la aceleași setări de volum ale dispozitivului. Începeți întotdeauna cu o setare de volum scăzut.

Nu ascultați muzică și nu vizualizați fișiere video folosind căștile în timp ce conduceți.

## Încălzirea dispozitivului

Este posibil ca dispozitivul să se încălzească în timpul încărcării și în timpul utilizării normale.



## Siguranța curentului electric

### Accesorii

Folosiți doar accesoriile aprobate Vodafone.

Nu conectați la produse sau accesorii incompatibile.

Aveți grijă să nu atingeți și să nu permiteți obiectelor metalice, de exemplu monede sau brelocuri, să atingă sau să scurtcircuiteze terminalele acumulatorului.

### Produse defecte și avariate

Nu încercați să demontați dispozitivul sau accesoriile acestuia.

Dispozitivul și accesoriile acestuia trebuie diagnosticate și reparate doar de personal calificat.

Dacă dispozitivul dumneavoastră sau accesoriile acestuia au fost imersate în apă, au fost înțepate sau au suferit o cădere severă, nu le utilizați înainte de a le verifica la un centru de service autorizat.

### Manevrarea și siguranța setului de acumulatori

Folosiți doar încărcătorul cu care a fost livrat produsul sau un alt produs înlocuitor aprobat de producător, care a fost conceput pentru a fi utilizat la dispozitivul dumneavoastră. Folosirea altor tipuri de încărcătoare poate fi periculoasă.

Smart Tab II utilizează un set de acumulatori încorporat care nu poate fi scos, nu încercați să demontați dispozitivul sau setul de acumulatori.

Utilizarea necorespunzătoare a acumulatorilor poate produce incendii, explozii sau alte pericole. În cazul în care considerați că acumulatorul a fost avariat, nu îl folosiți și mergeți la un centru de service pentru testare.

### Interferența

Trebuie să aveți grijă atunci când utilizați dispozitivul în apropierea imediată a dispozitivelor medicale personale, de exemplu stimuloare cardiace sau proteze auditive.

### Stimuloare cardiace

Producătorii de stimuloare cardiace recomandă o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv mobil și un stimulator cardiac, pentru a evita posibilele interferențe cu stimulatorul cardiac.

### Proteze auditive

Persoanele cu proteze auditive sau alte implanturi cohleare pot experimenta zgomote de interferență atunci când utilizează dispozitive wireless sau atunci când se află în apropierea unui astfel de dispozitiv.

Nivelul de interferență depinde de tipul de dispozitiv auditiv și de distanța față de sursa de interferență, iar creșterea distanței între acestea poate reduce interferența. Puteți consulta producătorul protezei dumneavoastră auditive pentru a verifica alternativele disponibile.



## Dispozitive medicale

Vă rugăm să consultați medicul dumneavoastră și producătorul dispozitivului pentru a stabili dacă operarea dispozitivului dumneavoastră poate interfera cu funcționarea dispozitivului dumneavoastră medical.

## Spitale

Opriți dispozitivul dumneavoastră fără fir atunci când vi se solicită acest lucru în spitale, clinici sau facilități de îngrijire medicală. Aceste solicitări au ca scop prevenirea posibilelor interferențe cu echipamentele medicale sensibile.

## Aeronavă

Opriți dispozitivul dumneavoastră fără fir ori de câte ori vi se solicită acest lucru de către personalul aeroportului sau al companiei aeriene.

Consultați personalul companiei aeriene cu privire la utilizarea dispozitivelor fără fir la bordul aeronavelor, iar dacă dispozitivul dispune de un „mod de zbor”, acesta trebuie activat înainte de urcarea la bordul aeronavei.

## Medii explozibile

### Stațiile de alimentare cu combustibil și atmosferele explozibile

În locurile cu atmosfere potențial explozibile, respectați toate semnele afișate și închideți dispozitivele wireless, ca de exemplu telefonul sau alte echipamente radio.

Zonele cu atmosfere potențial explozibile includ zonele de alimentare, cala navelor, zonele de transfer sau depozitare de combustibil sau de produse chimice, zonele în care aerul conține produse chimice sau alte particule, de exemplu grâne, praf sau pudre metalice.

### Capse detonante și zone unde au loc explozii

Opriți telefonul mobil sau dispozitivul fără fir atunci când vă aflați în zone unde au loc explozii sau în zone unde este afișată o solicitare de închidere a „dispozitivelor radio emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice” pentru a evita interferențele cu operațiunile de detonare.

# Anexa

## Declarația de conformitate cu Directiva RoHS


Pentru a reduce impactul asupra mediului înconjurător și a demonstra mai multă responsabilitate față de mediul în care trăim, acest document va reprezenta declarația formală prin care Vodafone Smart Tab II, produs de Lenovo CORPORATION, este conform cu Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European - RoHS (Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase) în ceea ce privește următoarele substanțe:

1. Plumb (Pb)
2. Mercur (Hg)
3. Cadmiu (Cd)
4. Crom hexavalent (Cr (VI))
5. Bifenili polibromurați (BPB)
6. Difenileteri polibromurați (DEPB)

(Conformitatea este documentată prin declarațiile scrise ale furnizorilor noștri, care oferă asigurare că orice nivel de posibilă contaminare cu urme ale substanțelor menționate mai sus este sub nivelul maxim stabilit de UE în Directiva 2002/95/CE sau că sunt scutite datorită scopului pentru care au fost concepute).

Vodafone Smart Tab II produsă de Lenovo CORPORATION îndeplinește cerințele UE din Directiva 2002/95/CE.

## Eliminarea dispozitivului vechi

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Atunci când acest simbol reprezentând un coș de gunoi tăiat este aplicat pe un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei Europene 2002/96/CE.</li><li>2. Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat față de gunoiul menajer, prin puncte speciale de colectare desemnate de guvern sau de autoritățile locale.</li><li>3. Eliminarea corectă a dispozitivului dumneavoastră vechi va ajuta la prevenirea unor posibile efecte negative asupra mediului și a sănătății umane.</li></ol>
---	---

Pentru informații privind reciclarea acestui produs în temeiul directivei DEEE, vă rugăm să trimiteți un e-mail la [weee@Lenovo.com.cn](mailto:weee@Lenovo.com.cn).



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE **C** **€ 0700** **!**

Se declară prin prezenta că următorul produs:

Tipul produsului: Tabletă PC

Model nr.: Smart Tab II<sup>7</sup>

**Respectă** cerințele esențiale de protecție din Directiva privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații (Directiva 1999/5/CE). Această declarație se aplică tuturor exemplarelor produse identic cu mostrele depuse pentru testare/evaluare.

Evaluarea conformității produsului cu cerințele din Directiva privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații (Directiva 1999/5/CE) a fost realizată de **PHOENIX TESTLAB** (Număr de identificare UE 0700), pe baza următoarelor standarde:

Securitate	EN 60950-1:2006+A11:2009,+A1:2010+A12:2011 EN 50332-2:2003,
EMC	EN 55022:2010 Clasa B, EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08), EN 301 489-7 V1.3.1 (2005-11) EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (2006-10), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08), EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 301 511 V9.0.2 (2003-03); EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05) EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07)
Sănătate	EN 62311:2008, EN 62209-2:2010, EN 62479:2010,



Această declarație este responsabilitatea producătorului:

Lenovo (Singapore) Pte Ltd.

151, Lorong Chuan, #02-01, New Tech Park, 556741, Singapore

Persoană autorizată să semneze în numele companiei:

Spring Zhou      Director de calitate al Lenovo Corporation

Numele cu majuscule și funcția în cadrul companiei

23 August 2012

Data

Semnătură autorizată



# Declarație de conformitate FCC

## Reglementări FCC:

- Acest dispozitiv respectă partea 15 din regulile FCC. Utilizarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe periculoase și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care provoacă funcționarea necorespunzătoare.
- Acest telefon mobil a fost testat și s-a constatat că respectă prevederile pentru un dispozitiv digital din Clasa B, conform cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare într-un context rezidențial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite radiații energetice în frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, ar putea provoca interferențe periculoase cu fluxul de comunicații radio. Cu toate acestea, nu se poate garanta că nu vor exista interferențe într-o anumită configurație de instalare. Dacă acest echipament provoacă interferențe periculoase cu recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul trebuie să remedieze interferența prin intermediul uneia sau mai multor dintre acțiunile următoare:
  - Reorientarea și reamplasarea antenei de recepționare.
  - Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
  - Conectarea echipamentului la o priză de pe un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
  - Consultarea distribuitorului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

## Precauții FCC:

Orice modificări efectuate fără acordul expres al părții responsabile cu conformitatea ar putea anula permisiunea de a utiliza acest echipament. Antena(antenele) folosite pentru acest transmițător nu trebuie co-locate sau utilizate împreună cu alte antene sau transmițătoare.

## Notă:

- Selecția codului de țară se aplică numai pentru modelul comercializat în afara Statelor Unite și nu este disponibilă pentru toate modelele comercializate în Statele Unite. Conform reglementărilor FCC, toate produsele WiFi comercializate în Statele Unite trebuie configurate numai pentru canalele folosite în Statele Unite.

## Informații privind expunerea la RF (SAR)

Acest dispozitiv respectă cerințele autorităților cu privire la expunerea la undele radio. Acest dispozitiv este proiectat și produs astfel încât să nu depășească limitele pentru expunerea la frecvențe radio (RF) stabilite de Comisia Federală pentru Comunicații a Guvernului Statelor Unite.



Standardul de expunere pentru dispozitive fără fir utilizează o unitate de măsură cunoscută drept Specific Absorption Rate (Rata de absorbție specifică) sau SAR. Limita SAR stabilită de FCC este 1,6 W/kg. \*Testele pentru stabilirea SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de operare stabilite de FCC, cu dispozitivul transmițând la cel mai ridicat nivel de putere certificat în toate benzile de frecvență testate. Cu toate că nivelul SAR este determinat la cel mai ridicat nivel de putere certificat, nivelul SAR efectiv al dispozitivului în timpul utilizării poate fi semnificativ mai mic decât valoarea maximă. Aceasta se datorează faptului că dispozitivul este proiectat pentru utilizare la mai multe niveluri de putere, astfel încât să utilizeze numai puterea necesară comunicării cu rețeaua. În general, cu cât sunteți mai aproape de antena de emisie, cu atât mai mic este consumul de putere.

Valoarea SAR cea mai ridicată pentru dispozitiv, conform celor raportate FCC, la testarea pentru purtarea pe corp, astfel cum este descris în prezentul ghid de utilizare, este 0,878 W/kg (măsurătorile la purtarea pe corp diferă în funcție de modelul de dispozitiv, de accesoriile disponibile și de cerințele FCC).

Deși pot exista diferențe între nivelurile SAR ale diferitelor dispozitive și în diferite poziții, toate acestea îndeplinesc cerințele autorităților.

FCC a acordat o Autorizație de Echipament pentru acest model de dispozitiv cu toate nivelurile SAR raportate evaluate ca fiind conforme cu instrucțiunile FCC privind expunerea RF. Informațiile SAR pentru acest model de dispozitiv sunt depuse la FCC și pot fi identificate la secțiunea Display Grant la [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) la căutarea după ID-ul FCC: O57A2107VDF3G.



# Copyright © 2012 Lenovo CORPORATION.

## Toate drepturile rezervate

Tableta Vodafone Smart Tab II este produsă de Lenovo CORPORATION exclusiv pentru Vodafone.

Nicio parte din acest manual nu poate fi reprodusă sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloc fără aprobarea scrisă prealabilă a Lenovo CORPORATION.

## Mărci comerciale

Vodafone și sigla Vodafone sunt mărci comerciale ale Vodafone Group. Google, Android și siglele acestora sunt mărci comerciale ale Google Inc. Toate celelalte denumiri de produse și servicii sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

## Notificare

Informațiile din acest manual se pot modifica fără notificare prealabilă. În elaborarea acestui manual, s-au depus toate eforturile pentru a asigura acuratețea conținutului, dar toate declarațiile, informațiile și recomandările din acest manual nu reprezintă o garanție de orice fel, expresă sau implicită. Vă rugăm să citiți cu atenție Informațiile privind siguranța produsului pentru a asigura utilizarea corectă și în siguranță a Vodafone Smart Tab II.

## Adresă Lenovo CORPORATION:

Lenovo (Singapore) Pte Ltd  
151 Lorong Chuan, #02-01, New Tech Park,  
SINGAPORE 556741  
Site web: <http://www.Lenovo.com>

☎ € 0700 ⚠



P/N: 147501893



Robotul Android este reprodus sau modificat de la locul de muncă create și împărtășite de către Google și utilizate în conformitate cu condițiile descrise în licența Creative Commons Attribution 3.0.

© Vodafone Group 2012. Vodafone și logo Vodafone sunt mărci înregistrate ale Vodafone Group. Orice produs sau nume de companie menționate în acest document sunt mărci înregistrate ale respectivelor companii.



Powered by

**lenovo**

